
Sektion 2. Utlandstillverkad flygmateriel

TITEL: Inspektion av olje-system

GÄLLER: Bombardier Rotax 912 A/F/S och 914 F-seriens motorer,
alla serialnummer.

ÅTGÄRD: Utför åtgärder enligt Austro Control AD No: 113 R1 bifogad.

TID FÖR ÅTGÄRD: Före nästa flygning för motorer enligt SB 912-036 R1 eller
SB 914-022 R1 kapitel 1.5)a).

Inom 5 flygtimmar för motorer enligt SB 912-036 R1 eller
SB 914-022 R1 kapitel 1.5)b).

UNDERLAG: Bombardier Rotax Service Bulletin 912-036 R1 eller
Service Bulletin 914-022 R1

REFERENS: Austro Control AD No: 133 R1

BESLUTSDATUM: 30 september 2002

LFS 2002:130

Åtgärder enligt LVD utgör nödvändig förutsättning för ifrågavarande flygmateriels luftvärdighet. Referens BCL M 1.11.
Anteckning om åtgärd, som vidtagits i enlighet med LVD, skall införas i teknisk journal för berörd flygmateriel med hänvisning till ifrågavarande LVD-nummer. Angivet underlag refererar till senast gällande revision/utgåva. LVD utges i luftfartsverkets författningssamlingar LFS.

Postadress	Gatuadress	Telefonnummer	Faxnummer	Telegram	Telex
601 79 NORRKÖPING	Vikobplan 11	011-19 20 00	011-19 25 75	Civilair Norrköping	62450



AIRWORTHINESS DIRECTIVE

No. 113 R1

**Rotax 912 A/F/S-Series and
Rotax 914 F-Series engines**

1. Applicability: Rotax 912 A/F/S-Series and Rotax 914 F-Series, all serial numbers
2. Subject: Inspection of the oil-system for correct venting and the valve train.
3. Reason: Possibility of air in the oil-system, which induces pressure pumps through the valve push-rods, causes damage of the valve mechanism which can result in an engine stoppage.
4. Action: Inspection of the oil-system for correct venting and an inspection of the valve train itself to be carried out within the compliance time.

The technical information of Bombardier Rotax Alert Service Bulletin SB-912-036 R1 or SB-914-022 R1, respectively, are herewith part of this AD
5. Compliance:
 - a) prior to next flight for engines addressed in SB-912-036 R1 or SB-914-022 R1, respectively, Chapter 1.5)a).
 - b) within 5 flight hours for engines addressed in SB-912-036 R1 or SB-914-022 R1, respectively, Chapter 1.5)b).
6. Accomplishment: The required actions have to be accomplished either by the manufacturer, or a licensed/qualified person/organisation, depending on national regulations. Accomplishment of the AD has to be confirmed in the aircraft log according to national regulations.

austro CONTROL Abt. Flugtechnik	Lufttüchtigkeitsanweisung Nr. 113 R1		Geschäftszahl: FL206-1/115-02	
	Flugmotore Rotax 912 A/F/S Serie Flugmotore Rotax 914 F Serie		Kennzeichen: ohne	
			Blatt Zl. 1	Blatt 1
1. Betreff: Triebwerke Rotax 912 A/F/S-Serie und Rotax 914 F-Serie, alle Werknummern. 2. Gegenstand: Kontrolle des Ölsystems auf korrekte Entlüftung und des Ventiltriebs. 3. Anlaß: Beim Befüllen des Ölsystems wurde unbeabsichtigt Luft mitangesaugt wodurch es im Betrieb zu Druckstößen und mehrfach zu Schäden im Ventiltrieb kam. Dies führte zu einem Bruch der Ventilsfederteller, zu einem Leistungsabfall und in weiterer Folge zum Stillstand des Triebwerks. 4. Maßnahmen: Für alle im Betreff angeführten Triebwerke ist innerhalb der Fristen eine Kontrolle des Ölsystems auf korrekte Entlüftung bzw. eine Kontrolle des Ventiltriebs auf Beschädigungen durchzuführen. Die Maßnahmen der Alert Service Bulletins der Fa. Bombardier Rotax SB-912-036 R1 für Rotax 912 A/F/S-Serie und SB-914-022 R1 für Rotax 914 F-Serie werden Bestandteil dieser Lufttüchtigkeitsanweisung. 5. Termine: a) Vor dem nächsten Flug, für Triebwerke entsprechend den Angaben des SB-912-036 R1 bzw. SB-914-022 R1, Kap.1.5)a) b) Innerhalb von fünf Betriebsstunden, für Triebwerke entsprechend den Angaben des SB-912-036 R1 bzw. SB-914-022 R1, Kap.1.5)b) 6. Durchführung: Die Maßnahmen sind vom Hersteller oder von berechtigten Personen/Organisationen in Übereinstimmung mit den jeweiligen nationalen luftfahrtbehördlichen Vorschriften durchzuführen und entsprechend zu dokumentieren.				
Bearb.: EIS		Datum: 30.August 2002		